

---

# GEMEINDE KURIER

---

Informationen aus unserer Einheitsgemeinde

---

Ausgabe 46

August 2024

---



Foto: Christian Beykirch



---

Der Gemeinde Kurier bietet den Einwohnerinnen und Einwohnern Neuigkeiten aus unserer Einheitsgemeinde Niederorschel mit den Ortsteilen Deuna, Gerterode, Hausen, Kleinbartloff, Niederorschel, Oberorschel, Reifenstein, Rüdigershagen und Vollenborn.



## ALLGEMEINE NACHRICHTEN

### Sprechzeiten des Bürgermeisters und der Ortsteilbürgermeister/-innen

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner,

Sie halten die August-Ausgabe des Gemeinde Kuriers in den Händen. Erneut wollen wir Sie über Aktuelles, Vergangenes und Wissenswertes auf dem Laufenden halten. Es gibt Interessantes aus der und über unsere Gemeinde, aber auch alle Vereine haben die Möglichkeit, hier über ihre Aktivitäten zu berichten.

Bei Fragen, Anregungen oder sonstige Anliegen erreichen Sie mich zu folgenden Sprechzeiten:

**täglich** [zu den bekannten Öffnungszeiten](#)  
 Gemeindeverwaltung, Bergstraße 51, Niederorschel  
[mit telefonischer Terminabsprache unter Tel. 036076 55721](#)

**monatlich** [jeden 1. Dienstag im Monat von 16:00 Uhr bis 17:00 Uhr](#)  
 Gemeindeverwaltung, Bergstraße 51, Niederorschel  
[ohne Termin](#)



Ihr Bürgermeister Ingo Michalewski

Die Ortsteilbürgermeister/-innen erreichen Sie wie folgt:

Ortsteil	Ortsteilbürgermeister/-in	Sprechzeiten
Deuna	Anita Rabe	jeden 1. und 3. Montag im Monat von 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr Gemeindebüro, Zum Hinterdorf 30, Deuna <b>mit telefonischer Anmeldung unter Tel. 036076 55721</b>
Gerterode	Jana Grüling	jeden 1. und 3. Dienstag im Monat von 18:00 Uhr bis 20:00 Uhr Gemeindebüro, Karl-Marx-Straße 73 (Hofeingang), Gerterode
Hausen	Gabriel Glorius	jeden 1. Sonntag im Monat von 13:00 Uhr bis 14:00 Uhr Gemeindehaus, Mitteldorf 18, Hausen
Kleinbartloff	Guido Gille	Aufgrund von Baumaßnahmen im Gemeindebüro bitte telefonisch beim Ortsteilbürgermeister unter 0151 18837633 melden!
Niederorschel	Edda Baldßun	jeden 1. und 3. Montag im Monat von 16:00 Uhr bis 17:30 Uhr Rathaus, Marktplatz 2, Niederorschel
Rüdigershagen	Stefan Lauterbach	jeden 1. Montag im Monat von 18:30 Uhr bis 19:30 Uhr Gemeindeschenke, An der Kirche 73, Rüdigershagen
Vollenborn	Klaus Glasebach	jeden 1. Mittwoch im Monat von 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr Gemeindehaus, Alte Schulstraße 8, Vollenborn

### Ehejubiläen

Am 19.09.2024  
feiern die Eheleute  
*Karin und Hansjürgen Robisch*  
das Fest der  
**Eisernen Hochzeit!**  
Niederorschel, im August 2024

Am 20.09.2024  
feiern die Eheleute  
*Marion und Helmut Stolze*  
das Fest der  
**Goldenen Hochzeit!**  
Deuna, im August 2024



**Die Gemeinde Niederorschel gratuliert den Jubelpaaren ganz herzlich  
und wünscht Gottes Segen sowie noch viele gemeinsame Jahre in Liebe, Gesundheit, Glück und Freude!**

## Geburtstage

Wir gratulieren zum Geburtstag:

### Deuna

16.09. Karl Josef Reinhold zum 70. Geburtstag

### Gerterode

07.09. Willfried Stachowski zum 75. Geburtstag

22.09. Hildegard Glamsch zum 85. Geburtstag

### Hausen

03.09. Irmgard Siebold zum 92. Geburtstag

28.09. Hans Joachim Lukat zum 70. Geburtstag

### Kleinbartloff

16.09. Ewald Gunkel zum 90. Geburtstag

### Niederorschel

03.09. Maria Gorsler zum 92. Geburtstag

05.09. Barbara Zimmermann zum 70. Geburtstag

06.09. Heinrich Beckmann zum 80. Geburtstag

06.09. Rainer Pfützenreuter zum 85. Geburtstag

09.09. Irmgard Lauerwald zum 80. Geburtstag

11.09. Jutta Beckmann zum 80. Geburtstag

17.09. Reinhard Klee zum 95. Geburtstag

19.09. Siefried Kunze zum 85. Geburtstag

19.09. Gitta Sommer zum 75. Geburtstag

21.09. Karlheinz Raabe zum 85. Geburtstag

22.09. Alfons Schwarz zum 90. Geburtstag

25.09. Hedwig Hesse zum 93. Geburtstag

28.09. Georg Goldmann zum 85. Geburtstag

### Reifenstein

24.09. Emma Englert zum 91. Geburtstag

### Rüdigershagen

01.09. Reinhard Spiller zum 75. Geburtstag

10.09. Otto Herrling zum 85. Geburtstag

21.09. Birgit Becker zum 70. Geburtstag

23.09. Gerda Schnellhardt zum 70. Geburtstag

30.09. Renate Ißleib zum 80. Geburtstag



## Eheschließungen



Vom 16. Juli 2024 bis einschließlich 15. August 2024 wurden 2 Eheschließungen im Standesamt Niederorschel beurkundet.

Für eine Eheschließung liegt die Zustimmung zur Veröffentlichung vor:

**Johannes Günther & Vanessa Müller**  
aus Niederorschel  
gaben sich am 27.07.2024 das Ja-Wort.

Zwei Eheschließungen wurden außerhalb geschlossen, für diese liegt die Zustimmung zur Veröffentlichung vor.

**Martin Hilger & Madlin Dettenbach**  
aus Deuna  
gaben sich am 10.08.2024 das Ja-Wort.

**Matthias Müller & Katharina Demme**  
aus Deuna  
gaben sich am 15.08.2024 das Ja-Wort.

*Die Gemeinde Niederorschel gratuliert zu Ihrem großen Tag und wünscht Ihnen für die gemeinsame Zukunft alles Gute.*

## Sterbefälle



23 Sterbefälle wurden vom 16. Juli 2024 bis einschließlich 15. August 2024 im Standesamt Niederorschel beurkundet.

Für folgende Sterbefälle liegt die Zustimmung zur Veröffentlichung vor:

**Franziska Helene Drinkuth, geb. Mühlmeyer**  
Am Ohmberg OT Neustadt

† 15.07.2024

**Harald Heinz Friedel Menge**  
Duderstadt OT Fuhrbach

† 13.08.2024

*Die Gemeinde Niederorschel spricht allen Familienangehörigen ihr Mitgefühl aus.*

## Seniorentreff für alle Ortsteile

# Einladung zum Seniorentreff

am Mittwoch, den 18.09.2024, um 14:00 Uhr,  
im Foyer der Lindenhalle

Freuen Sie sich auf einen Vortrag  
zum Thema Enkeltrick und natürlich  
einen gemütlichen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen.

Es lädt ein  
Ihr Bürgermeister, Ingo Michalewski

Zur Planung bitten wir um Voranmeldung  
unter Tel. 036076 55710 oder per Mail an [gemeinde@niederorschel.de](mailto:gemeinde@niederorschel.de)  
bis zum 11.09.2024.  
Fragen Sie uns gern nach einer Fahrgelegenheit!



## Fundbüro

Fundsache Nr. 21/2024	
Was?	Schwarze Jacke für Jugendliche
Wann?	23.07.2024
Wo?	Deuna, Ahlenbachstausee



Fundsache Nr. 22/2024	
Was?	Schwarzes Damenfahrrad
Wann?	10.08.2024
Wo?	Niederorschel, an der Brücke Oberer Steinweg, Nähe Straße Widdei



Fundsache Nr. 23/2024	
Was?	Kinderfahrrad
Wann?	11.08.2024
Wo?	Niederorschel, Hauptstraße, Höhe Hausnummer 88



Fundsache Nr. 24/2024	
Was?	Zwei eckige Schlüssel
Wann?	13.08.2024
Wo?	Niederorschel, Hofbereich Hauptstraße 69/70



Fundsache Nr. 25/2024	
Was?	Kinderjacke
Wann?	19.08.2024
Wo?	Niederorschel, Bergstraße 51, an der Eingangstür



Die Eigentümerin oder Eigentümer meldet sich bitte beim Ordnungsamt der Gemeinde Niederorschel, Herrn Diegmann, unter der Telefonnummer: 036076 557-27. Weitere Fundsachen finden Sie auch auf unserer Homepage: <https://www.niederorschel.de/neu-fundsachen2024/>

## Durchführung von Kontrollen zur Standfestigkeit der Grabmale auf den Friedhöfen

Die Friedhofsverwaltung teilt allen Grabnutzungsberechtigten mit, dass die Überprüfung der Standfestigkeit der Grabmale auf allen Friedhöfen der Gemeinde Niederorschel am 05.09.2024 durchgeführt wird.

Die Grabmale werden durch ein Fachunternehmen überprüft, welches von der Gemeinde beauftragt wurde. Da die Kontrolle auf mehreren Friedhöfen stattfindet, kann kein genauer Überprüfungszeitpunkt für die einzelnen Friedhöfe genannt werden.

Ihre Friedhofsverwaltung

## Aus der Gemeindeverwaltung

Fotos von Ingo Michalewski

Der August, mit einigen hochsommerlichen Tagen, liegt hinter uns und hatte großartige Veranstaltungen im Gepäck.

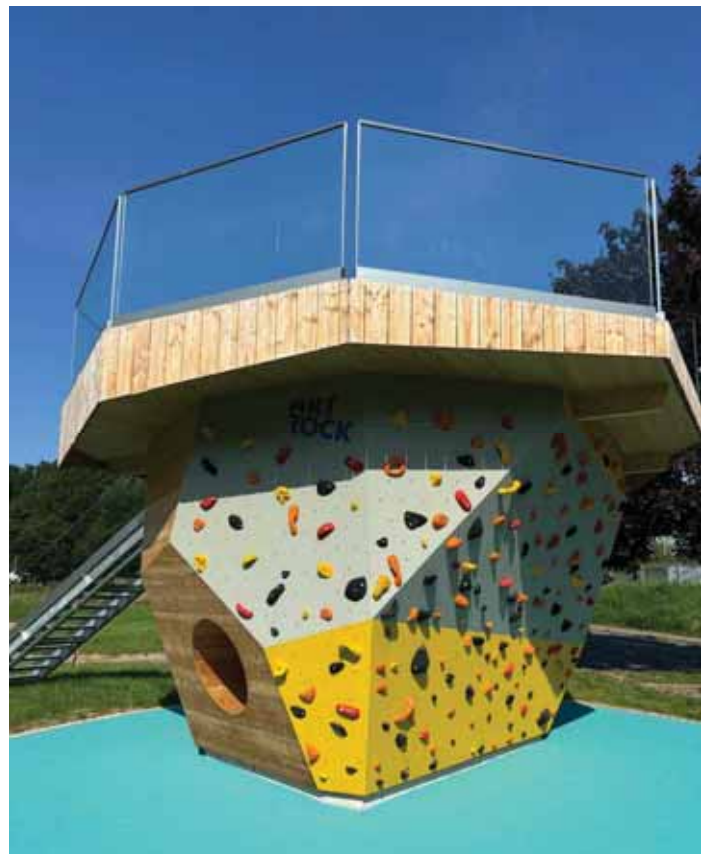
Zum Schulstart, am 01. August, hat der Bürgermeister, Ingo Michalewski, die frischgebackenen Schülerinnen und Schüler der Grundschulen Deuna und Niederorschel besucht. Für jeden Erstklässler hatte er eine kleine Zuckertüte im Gepäck. Beste Wünsche für den neuen Lebensabschnitt sowie Mut und Freude für die Schulzeit hat er den Schulanfängern mit auf den Weg gegeben.

Am 01.08.2024 wurde der Boulderblock am Sportplatz in Niederorschel freigegeben. Schaut vorbei und testet die Routen – egal ob Anfänger oder Profi – es ist für jeden etwas dabei! Für die kleinen Entdecker gibt es außerdem einen Murmel-tierbau, der zum Klettern und Verstecken einlädt.

Anlässlich des 90-jährigen Bestehens unseres Freibades wurde für den 10.08.2024 eine Beach Party durch die Gemeinde organisiert und durchgeführt. Mehr als 600 Gäste kamen in das Freibad, um ausgelassen bei bester Musik zu tanzen und zu feiern. Besonders erfreulich war, dass alle Altersklassen vertreten waren. Die Beach Party soll wieder ein fester Bestandteil unseres Veranstaltungskalenders werden.

Am 12.08.2024 fand erneut der Seniorentreff, diesmal in der Lindenhalle, statt. Der Einladung sind mehr als 50 Bürgerinnen und Bürger gefolgt. An diesem Nachmittag hielt Bürgermeister Ingo Michalewski einen sehr informativen Vortrag zum Thema Erbrecht und klärte über die verschiedenen Möglichkeiten des Vererbens auf. Im Anschluss gab es wieder Kaffee und Kuchen sowie die Gelegenheit, sich in angenehmen Gesprächen auszutauschen. Der nächste Seniorentreff findet am 18.09.2024 statt. **Zu den Seniorentreffs sind alle Seniorinnen und Senioren unserer Einheitsgemeinde herzlich eingeladen!**

Außerdem wurde durch das Büro des Bürgermeisters die erste Sitzung des neu gebildeten Hauptausschusses vor- und nachbereitet. Auch die neu gewählten Ortsteilräte haben sich



zwischenzeitlich alle zur jeweils ersten Sitzung getroffen und ihre ehrenamtliche Tätigkeit aufgenommen. Im Mittelpunkt der Tagesordnungen standen die Verpflichtung der Ortsteilbürgermeister/innen, der Ortsteilratsmitglieder sowie die Wahlen der stellvertretenden Ortsteilbürgermeister/innen. Informationen hierzu können Sie über die nächsten Ausgaben des Amtsblattes „Eichsfelder Kessel Nachrichten“ verfolgen.

Die Vorbereitung der Wahl zum 8. Thüringer Landtag, die am 01.09.2024 stattfindet, war weiterhin ein Aufgabenschwerpunkt des Hauptamtes. Seit dem 12.08.2024 haben alle

Wahlberechtigten in der Gemeinde Niederorschel die Möglichkeit, Wahlscheine zu beantragen, um an der Briefwahl teilzunehmen. Mit Stand 23.08.2024 hatten bereits 937 Wählerinnen und Wähler diese Möglichkeit genutzt und Briefwahlunterlagen über das Einwohnermeldeamt erhalten.

Und so beschäftigte die Landtagswahl auch das Ordnungsamt, denn dieses hatte die Erlaubnisse für die Parteien zur Plakatierung zu erteilen. Im Rahmen dessen werden den Parteien einzelne Straßenlampen in den Ortsteilen zugewiesen. Außerdem stehen für die Freiwilligen Feuerwehren Beschaffungen im Rahmen eines Förderprogramms des Freistaates Thüringen an, wozu die notwendigen Vorbereitungen laufen.

Im Bauamt erfolgt neben der Bearbeitung von Bauanträgen, Friedhofs- und Grundstücksangelegenheiten, die Teilnahme an den wöchentlichen Bauberatungen. Im Ortsteil Niederorschel wurden am Anfang des Monats in der Straße „Beisenburg“ die Arbeiten abgeschlossen, sodass die Abnahme durch das Bauamt erfolgen konnte. Die Straßenbauarbeiten in der Straße „Hinter den Höfen“ haben begonnen. Im „Gartenweg“ erfolgt die Kabelverlegung durch den Auftragnehmer der TEN. Kurzfristig wurde durch unseren Bauhof in der Straße „Aue“ der Gehweg im Zuge der Fertigstellung der

neuen Tagespflege im ehemaligen Raiffeisen-Markt saniert. In Gerterode konnte die Maßnahme „Karl-Marx-Straße / Gasse“ in der 34. KW abgeschlossen werden. Auch hier erfolgte die Abnahme durch das Bauamt. Als weitere Maßnahme in Gerterode haben die Kanalbauarbeiten im „Weg an der Aue“ begonnen. In diesem Bereich sollen die Straßenbauarbeiten noch durchgeführt werden.

Im Ortsteil Deuna werden die Straßenbauarbeiten in der Straße „Anger“ ausgeführt. Die Verlegung der Versorgungsleitungen (Schmutz- und Regenwasser, Trinkwasser, Strom und Breitbandleerrohr) sind abgeschlossen. Die Baumaßnahme soll bis Ende September abgeschlossen werden. Aber die nächste Maßnahme wirft bereits ihre Schatten voraus. So wurden für die Kanal- und Straßenbauarbeiten in der Straße „Zum Dün“ Angebote eingeholt, ausgewertet und durch den Gemeinderat die Auftragsvergabe beschlossen. Die Arbeiten werden im September beginnen und sind vorerst bis November 2025 geplant.

Neben der laufenden Verwaltung wurde außerdem die Eröffnung des Spielplatzes „Bei den Zwergen im Widdei“ vorbereitet und durchgeführt. Lesen Sie hierzu mehr auf Seite 7.

---

## Gemeinde verkauft Breitbandnetz

---

Im Rahmen eines Modellprojektes hat die Gemeinde Niederorschel seit ca. 2009 ein eigenes Breitbandnetz in den Ortsteilen Niederorschel und Rüdigershagen aufgebaut. Im Zuge von Straßenbaumaßnahmen wurden sukzessive Leerrohre verlegt, um diese anschließend mit Glasfasern zu bestücken. Das Netz der Gemeinde Niederorschel wird derzeit von der Thüringer Netkom betrieben.

Dem Bürgermeister, Ingo Michalewski, wurde bekannt, dass die Telekom den eigenwirtschaftlichen Ausbau eines Breitbandnetzes in der Gemeinde Niederorschel plant. Schnell wurde klar, dass damit das Netz der Gemeinde Niederorschel ungenutzt neben dem Netz der Telekom liegen würde. Um einen wirtschaftlichen Schaden von der Gemeinde abzuwenden, ist der Bürgermeister, Ingo Michalewski, mit der Telekom in Kontakt getreten und hat diese darüber informiert, dass in Niederorschel bereits ein teilfertiges Breitbandnetz, welches im Eigentum der Gemeinde steht, vorhanden ist.

Da es unwirtschaftlich wäre, parallel zum bestehenden Netz ein komplett neues Breitbandnetz aufzubauen, hat die Telekom von sich aus geprüft, ob das gemeindeeigene Netz durch die Telekom genutzt werden könnte. Im Ergebnis wurde der Gemeinde ein Kaufangebot seitens der Telekom unterbreitet. Ein entsprechendes Wertgutachten, welches seitens der Gemeinde Niederorschel in Auftrag gegeben wurde, bestätigte das Kaufangebot der Telekom.

In einer nicht öffentlichen Sitzung des Gemeinderates am 25.06.2024 erläuterte der Bürgermeister, Ingo Michalewski, die Kaufabsichten der Telekom. Anschließend stellten sich Vertreter der Telekom den Fragen der Gemeinderatsmitglieder. Schlussendlich stimmte der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel mehrheitlich dem Verkauf des Breitbandnetzes zu. Der Eigentumsübergang an die Telekom ist zum 01.01.2025, sodass der Betreibervertrag mit der Thüringer Netkom zum 31.12.2024 seitens der Gemeinde gekündigt wurde.

### Was heißt das für Sie als Kunde?

Bisher an Glasfaser angeschlossene Kunden sind Kunden der Thüringer Netkom. Aufgrund des Verkaufs des Breitbandnetzes endet Ihr Vertragsverhältnis zum 31.12.2024. Sowohl mit der Telekom als auch mit der Thüringer Netkom wurde vereinbart, dass die Umstellung so reibungslos wie möglich verlaufen sollte! Garantieren können wir dies als Gemeinde Niederorschel nicht und bitten Sie schon heute um Verständnis, falls der Internetzugang im Rahmen der Umstellung kurzfristig nicht nutzbar sein sollte!

Sie können als Kunde aber auch selbst tätig werden und den reibungslosen Umstieg mitgestalten, indem Sie sich rechtzeitig mit der Telekom in Verbindung setzen. Aktuell ist die Buchung eines Glasfaseranschlusses noch nicht möglich. Ab wann dies möglich sein wird, dazu wird die Telekom in den nächsten Wochen auf Sie zukommen!

Kunden, die zuletzt Verträge mit der Telekom abgeschlossen haben, werden ebenfalls in den nächsten Wochen über den Umstellungsprozess auf Glasfaser – und was noch zu tun ist – informiert.

### Bürger-Info-Veranstaltung

Wir laden Sie hiermit recht herzlich zu einer Bürger-Info-Veranstaltung **am 15.10.2024, um 19:00 Uhr, in die Lindenhalle, Schützenstraße 11 C, 37355 Niederorschel**, ein.

In der Bürger-Info-Veranstaltung erhalten Sie nähere Informationen zum geplanten Umstieg durch die Telekom. Gern können Sie der Telekom Ihre Fragen stellen! Auch nach der Bürger-Info-Veranstaltung wird Ihnen ein Servicemitarbeiter der Telekom bei Fragen zum Umstellungsprozess zur Seite stehen. Dieser wird Sprechstunden in der Gemeindeverwaltung anbieten. Genaue Servicezeiten werden bekannt gegeben.

## Eröffnung des Spielplatzes „Bei den Zwergen im Widdei“

Fotos von Katharina Kohl und Ingo Michalewski

Am 24.08.2024 war es endlich so weit: Der Spielplatz „Bei den Zwergen im Widdei“ in Niederorschel wurde feierlich eröffnet. Nach den Grußworten des Bürgermeisters, Ingo Michalewski, der Landtagsabgeordneten, Christina Tasch, und der Ortsteilbürgermeisterin, Edda BaldBun, segnete Pfarrer Thomas Münnemann den Spielplatz. Im Anschluss daran durften die Kinder das rote Band am Tor des Spielplatzes durchschneiden. Es dauerte nur wenige Sekunden und der Spielplatz war erobert! Die Kinder erkundeten die Zwergenstadt, die Mehlsackwippe und die kleine Schäferei. Ein Highlight war außerdem die Quelle, die als Wasserspiel genutzt wurde und so bei den hochsommerlichen Temperaturen für eine Erfrischung sorgte. Unter dem Pilzpavillon hatte Vero ihren Stand aufgebaut. Hier konnten sich die Kinder schminken lassen oder ein Glitzer-Tattoo abholen.



Für eine Abkühlung sorgte das Eis vom Eisfräulein, welches von der Gemeinde Niederorschel spendiert und vom Bürgermeister, Ingo Michalewski und dem Ortsteilbürgermeister des Ortsteils Hausen, Gabriel Glorius, ausgegeben wurde. Außerdem gab es bunte Kinder-Cocktails, die auch bei den Erwachsenen hoch im Kurs standen. Kriert wurden die Cocktails von unseren fleißigen Kolleginnen aus der Verwaltung. Auch Kaffee und Kuchen wurde von den Mitarbeitern der Verwaltung ausgeteilt, die sich am Samstag extra hierfür Zeit genommen hatten. Für das leibliche Wohl sorgten die Freiwillige Feuerwehr Niederorschel und die Birkefeld & Moritz GbR. Wir bedanken uns an dieser Stelle bei allen, die zum Gelingen dieses Festes beigetragen haben!

Gegen 17:00 Uhr kam auch die Landrätin, Frau Dr. Marion Frant, zu Besuch, um den neuen Spielplatz zu besichtigen. Marion war es ein besonderes Anliegen, ihr Versprechen aus dem Monat Mai 2024 einzulösen, um uns eine weitere Bank für den Spielplatz zu übergeben. Diese Bank stand für alle sichtbar auf der Bühne und wird einen würdigen Platz auf dem Spielplatz finden.

Liebe Marion, vielen Dank für dein Geschenk! Die Kinder, Eltern und Großeltern werden diese zusätzliche Sitzgelegenheit zu schätzen wissen.

Dass der Spielplatz zu dem geworden ist, was er heute ist, haben wir in erster Linie dem Mut des Bürgermeisters, Ingo Michalewski, zu verdanken. Er war es, der die Idee hatte, aus der Widdei-Sage einen Spielplatz zu kreieren. Ein ganz besonderer Dank gilt daher dem Bürgermeister, Ingo Michalewski!

Aber auch den Gemeinderatsmitgliedern, die für dieses Projekt gestimmt haben, Herrn Winfried Wilhelm, der jeden Morgen die Arbeiten am Spielplatz überwacht hat, den Mitarbeitern des Bauhofes, die eine hervorragende Arbeitsleistung erbracht haben, der Firma Tiefbau Birkefeld, die die Erdarbeiten gesponsort hat, den Sponsoren, die den Zaun finanziert haben und allen, die dazu beigetragen haben, dass aus einer Idee eine wundervolle Spielanlage für unsere Kinder entstanden ist, ein herzliches Dankeschön!



## Wer hat Interesse an der Tätigkeit als Wanderwegewart (m/w/d)?

Die Gemeinde Niederorschel sucht für den Ortsteil **Hausen (zum frühestmöglichen Zeitpunkt)** und für den Ortsteil **Rüdigershagen (ab 01.01.2025)** jeweils eine Person, die an der ehrenamtlichen Tätigkeit als Wanderwegewart interessiert ist.

In den Aufgabenbereich fallen vorrangig:

- die Beschilderung und Markierung der örtlichen Wanderwege,
- regelmäßige Kontrollen (2 x jährlich) der Wegweiser auf Vollständigkeit und Beschädigungen,
- Beseitigung einfacher Mängel im Wegeleitsystem,
- im Einzelfall Freischneiden von Wegemarken und Wegweiser,
- Berichte (und Meldungen von Mängeln oder auffälligen Gefahren) an Kommune/Forst, regelmäßiger Austausch mit Kreiswegewart,
- Organisation und Leitung ehrenamtlicher Arbeitseinsätze im jeweiligen Ortsteil,
- Ansprechpartner vor Ort,
- Mitwirkung in Arbeitsberatungen / Besprechungen zur Wegearbeit auf Ort- und bei Bedarf auf Kreisebene,
- Beteiligung, in Absprache mit dem Kreiswegewart, an der Datenpflege.

Die Wanderwegewarte sind der Gemeinde unterstellt. Ihnen wird nach den Regelungen in der Hauptsatzung der Gemeinde Niederorschel eine monatliche Aufwandsentschädigung gewährt.

Falls Sie Interesse haben, schicken Sie bitte Ihre Bewerbung **bis zum 30.09.2024** an die Gemeinde Niederorschel, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel oder per E-Mail an [gemeinde@niederorschel.de](mailto:gemeinde@niederorschel.de). Mit Abgabe der Bewerbung willigt der Bewerber in die Verarbeitung der personenbezogenen Daten während des Bewerbungsverfahrens ein. Ein Widerruf der Einwilligung ist jederzeit möglich.

gez. Ingo Michalewski  
Bürgermeister

## NACHRICHTEN AUS DEM ORTSTEIL GERTERODE

### Der Briefftaubenverein 09041 Gerterode informiert

#### Ergebnisse des 12. Preisfluges ab Paris-Andrezel (650 km) am 22.07.2024

1. Hartung, Udo u. Bernd	09041/23/14W
2. Hartung, Udo u. Bernd	09041/20/133V
3. Hartung, Udo u. Bernd	09041/23/36W
4. Hartung, Udo u. Bernd	09041/21/525V
5. Leineweber, Herbert	09041/22/66V
6. Dietrich/Kachel	09041/23/269V
7. Dietrich/Kachel	09041/20/75W
8. Leineweber, Herbert	09041/21/386W
9. Hartung, Udo u. Bernd	09041/21/464W
10. Hartung, Udo u. Bernd	09041/23/45W

**Pokalringung:** Sportfreunde Hartung (30 €)

#### Platzierung in der Meisterschaft des Briefftaubenvereins Gerterode und der Reisevereinigung

TV Gerterode	Reisevereinigung
1. Hartung, Udo u. Bernd	Platz 6 40 Preise (4694 Punkte)
2. Leineweber, Herbert	Platz 8 40 Preise (4657 Punkte)
3. Dietrich/Kachel	Platz 10 40 Preise (4153 Punkte)
4. Lohmann, Steffen	Platz 12 39 Preise (3978 Punkte)

#### Ergebnisse des 1. Jungtier-Preisfluges ab Grünberg (140 km) am 11.08.2024

1. Leineweber, Herbert	09041/24/248
2. Leineweber, Herbert	09041/24/255
3. Leineweber, Herbert	09041/24/250
4. Leineweber, Herbert	09041/24/208
5. Leineweber, Herbert	09041/24/222
6. Leineweber, Herbert	09041/24/233
7. Leineweber, Herbert	09041/24/223
8. Leineweber, Herbert	09041/24/192
9. Leineweber, Herbert	09041/24/258
10. Leineweber, Herbert	09041/24/235

**Pokalringung:** Sportfreunde Dietrich / Kachel (1 Sack Futter)

#### Platzierung in der Meisterschaft des Briefftaubenvereins Gerterode und der Reisevereinigung

TV Gerterode	Reisevereinigung
1. Leineweber, Herbert	Platz 4 4 Preise (373 Punkte)
2. Dietrich/Kachel	Platz 11 4 Preise (288 Punkte)
3. Lohmann, Steffen	Platz 14 4 Preise (278 Punkte)
4. Hartung, Udo u. Bernd	Platz 22 4 Preise (128 Punkte)

#### Ergebnisse des 2. Jungtier-Preisfluges ab Bad Camberg (200 km) am 19.08.2024

1. Leineweber, Herbert	09041/24/213
2. Leineweber, Herbert	09041/24/203
3. Leineweber, Herbert	09210/24/260
4. Leineweber, Herbert	09041/24/246
5. Hartung, Udo u. Bernd	09041/24/69
6. Leineweber, Herbert	09041/24/170
7. Leineweber, Herbert	09041/24/240
8. Leineweber, Herbert	09041/24/234
9. Lohmann, Steffen	09041/24/197
10. Leineweber, Herbert	09041/24/208

**Pokalringung:** Sportfreund Leineweber (1 Sack Futter)

#### Platzierung in der Meisterschaft des Briefftaubenvereins Gerterode und der Reisevereinigung

TV Gerterode	Reisevereinigung
1. Leineweber, Herbert	Platz 4 8 Preise (615 Punkte)
2. Lohmann, Steffen	Platz 15 8 Preise (398 Punkte)
3. Hartung, Udo u. Bernd	Platz 19 8 Preise (322 Punkte)
4. Dietrich/Kachel	Platz 21 8 Preise (139 Punkte)

Herbert Leineweber (Vorsitzender)



## NACHRICHTEN AUS DEN ORTSTEILEN KLEINBARTLOFF UND REIFENSTEIN

### Der Kindergarten „Gänseblümchen“ stellt sich vor

Bericht und Fotos von Felicitas Rogge-Lindenbauer

Liebe Eltern und junge Familien in unseren Ortsteilen!

Sie suchen einen Betreuungsplatz für Ihr Kind, wir sind für sie da!!! Der Kindergarten „Gänseblümchen“ Kleinbartloff ist seit Jahren fester Bestandteil des Betreuungskonzeptes der Gemeinde Niederorschel und wurde und wird von allen Ortsteilen genutzt.

Unsere Betriebserlaubnis gestattet uns, 38 Kinder im Alter ab 1 Jahr zu betreuen. Wir arbeiten mit 2 Gruppen: eine Gruppe für bis zu 12 Krippenkinder und eine Gruppe für bis zu 26 Kindergartenkinder bis zum Schuleintritt. Diese recht überschaubare Kinderzahl ermöglicht eine sehr individuelle Betreuung und einen intensiven Kontakt und Austausch mit den Bezugspersonen.

Die Kinder werden derzeit von 8 Erzieherinnen, die alle in Teilzeit arbeiten, betreut. Dazu gibt es 2 PIA-Auszubildende im 1. und im 3. Ausbildungsjahr. Eine Erzieherin verfügt über eine heiltherapeutische Ausbildung, sodass auch begrenzt integrative Betreuung möglich ist.

Der Kindergarten liegt am Ortsrand der Gemeinde und der Weg zum Wald ist in 5 bis 10 Minuten fußläufig zu erreichen. Diese Situation ermöglicht uns, ein naturnahes Konzept anzubieten, und die Umsetzung desselben sieht einen wöchentlichen Waldtag vor, zu allen Jahreszeiten und bei jedem Wetter.

Nach erfolgter energetischer Sanierung und den danach notwendigen Sanierungsmaßnahmen erstrahlt unser Kindergarten von außen in neuen Farben. Ein moderner Eingangsbereich über welchen man in den Kindergarten, in den Keller und nun auch in das neu ausgebaute Dachgeschoss gelangt, wurde vorgebaut. Eine moderne Schließanlage wurde installiert und 2 neue Fluchttreppen wurden notwendig. Eine moderne Heizungsanlage in Kombination mit der Energiegewinnung über die Photovoltaikanlage, welche auf dem kompletten südlichen Dach installiert wurde, sorgt für Wohlfühltemperaturen zu allen Jahreszeiten. Alle Fenster wurden ausgetauscht und in der Kindergartenetage komplett mit Verschattung versehen. Lärmschutzdecken wurden in den Gruppenräumen und im Kinderbistro eingebaut. Im Bistro wurde weiterhin durch den Abriss eines alten Schornsteins zusätzlicher Platz gewonnen.

Die Gruppenräume und Eingangsbereiche bekamen neue Anstriche und das Raumkonzept wurde überarbeitet, sodass ruhige Farben mit Möbeln und Einrichtungsgegenständen harmonieren und somit Wärme und Gemütlichkeit ausstrahlen. Zusätzlich gewonnener Platz im Dachgeschoss ermöglicht die Einrichtung eines Schlafbereiches für die Kindergartenkinder, wodurch Betten-schränke im Schlafrum der Krippenkinder wegfallen und auch dort zusätzlich Platz geschaffen wurde. Ebenfalls im Dachgeschoß entstand ein Pausenbereich für das Personal und Waschplätze- und Toiletten für Kinder und Erwachsene.

Alle Maßnahmen und Veränderungen entsprechen den Vorgaben des Ministeriums und den Anforderungen des Thüringer Bildungsplanes und tragen dazu bei, dass die Betreuungsbedingungen für die Zukunft optimiert wurden, damit Kinder sich wohlfühlen und Erzieherinnen beste Voraussetzungen für ihre Arbeit vorfinden.

Vielleicht haben Sie Lust bekommen, uns und unsere Einrichtung kennen zu lernen? Besuchen Sie uns bei Instagram unter [kiga\\_gaensebluemchen](#) oder auf der Internetseite der Gemeinde Niederorschel unter [www.niederorschel.de](http://www.niederorschel.de), dort finden Sie auch aktuelle Adressen und Telefonnummern.



## Hurra unser Kindergarten ist nun 60 Jahr!

Bericht und Fotos von Cäcilia Vaterodt

Ein turbulentes Kindergartenjahr liegt hinter uns. Der krönende Abschluss war nun unser Jubiläumssommerfest. Wie ihr vielleicht schon wisst, ist unser Kindergarten nun stolze 60 Jahre alt und das sollte ein Grund zum Feiern sein. Wie es sich gehört, luden wir viele Leute von nah und fern ein, und feierten in der Festhalle in Kleinbartloff einen ganzen Nachmittag lang, bis spät in den Abend.

Wir begannen unser Programm an unserem tollen neuen Kindergarten. Dabei wurde unser neues Logo vorgestellt alle Erzieherinnen präsentierten sich in den neuen Kindertshirts.



Danach zogen wir im Festumzug mit der Blaskapelle zur Festhalle, wo unser Programm dann weiter ging.



darunter Vertreter von Firmen und Gewerke, die am Umbau beteiligt waren, ehemalige Mitarbeiterinnen und ehrenamtlich Helfer sowie den Bürgermeister im Ruhestand, Herrn Koch, über deren Erscheinen wir uns sehr gefreut haben.



Nach ein paar Ansprachen tanzten wir unser Gänseblümchenlied. Alle Kinder brachten Gänseblümchen mit, die wir dann im Anschluss mit einem Schwungtuch hoch in die Luft fliegen ließen.



Nach dem kurzen Willkommenslied stellten wir unser Thema des Jahres und auch gleichzeitig des Programms vor – Die Welt ist bunt! Die Bienen betrachteten das Thema durch die Farbenbrille und führten dazu einen Tanz auf. Im Anschluss ging es mit den Käfer- und Regenbogenkindern weiter, die das Thema „Jeder ist anders – Jeder ist gut so wie er ist“ als Jahresthema haben. Die Kinder stellten kurz ihr Thema vor.

Dann gab es ein paar Ansprachen über 60 Jahre Kindergarten Kleinbartloff. Frau Rogge-Lindenbauer, Herr Gille und Herr Michalewski erzählten über Kindergarten damals und heute, bis hin zum Umbau. Im Publikum sah man viele geladene Gäste, beteiligt waren, ehemalige Mitarbeiterinnen und ehrenamtlich Helfer sowie den Bürgermeister im Ruhestand, Herrn Koch, über deren Erscheinen wir uns sehr gefreut haben.



Danach führten die Kinder ihr Theaterstück „Irgendwie anders“ auf. Als Abschluss tanzten alle Kinder zum Lied „Alle Kinder haben Träume“.

Als Überraschung gab es am Ende noch eine Erinnerung- ein Base Cape für jedes Kindergartenkind mit dem neuen Logo vom Kindergarten!

Währenddessen hatten schon fleißige Helfer Eisenkuchen gebacken und Kaffee gekocht. Das ehemalige Kindergartenkind, Rebekka Niesing, inzwischen längst erwachsen und auf dem Weg zur Konditormeisterin, verzauberte alle mit einer selbstgebackenen Torte in Form unseres neuen Kindergartens. Ganze 30 Stunden verbrachte sie mit der Herstellung. Es war eine gelungene Überraschung, die allen sehr gut schmeckte.

Danach war es nun endlich Zeit für Spiel und Spaß. Auf die Kinder warteten eine Hüpfburg, ein Karussell und Zauber-show, Rollenrutsche, Kinderschminken, Glitzertattoos, Seifenblasen und eine Leseecke mit „Oma Monika“. Auch konnte man selbstgegossene Seifen gegen einen kleinen Obolus kaufen. Für bleibende Erinnerungen stand auch eine Fotobox bereit, wo sich die Gäste fotografieren lassen konnten. Diese Stationen wurden alle sehr gut angenommen und die Zeit verflog wie im Flug.

Schon bald war es Zeit für das Theaterstück der Eltern. Die Kinder durften sich bei dem Märchen „Rotkäppchen“ verzaubern lassen und das Schauspielgeschick ihrer Eltern bestaunen. Danach wurde zum Abendessen eingeladen. Es gab Bratwurst und Steaks und selbstgemachte Salate und Snacks der Eltern. Bei guten Gesprächen und netten Miteinander wurde noch gefeiert bis in die späten Stunden. Es war ein toller Tag und eine gelungene Feier!

Wie danken den Elternvertretern und allen Eltern des Kindergartens für die Vor- und Nachbereitung der Feier und den Vereinen des Dorfes für jede Unterstützung und Mitgestaltung an diesem Tag. Danke allen Sponsoren, durch deren Unterstützung sowohl Unkosten getragen wurden als auch unser Spendenkonto aufgebessert werden konnte.

Ein besonderer Dank gilt unserer Chefin Felicitas für ihren unermüdlichen Einsatz der letzten Monate und auch Jahre. Danke dass du immer ein offenes Ohr für uns hast und immer hinter uns stehst!



## Kleinbartloff/Reifenstein ist einzigartig und immer eine Reise wert

Bericht und Fotos von K. Meyer und A. Fahrig

### Teil 10 (Abschnitt 3) – 60 Jahre Kindergarten Kleinbartloff – 1990 bis heute

Als am 9. Nov. 1989 symbolisch die MAUER fiel und die Grenze zur BRD Stück für Stück geöffnet wurde, konnte fast keiner ahnen, welcher Wandel sich vollziehen würde. Mit dem Beitritt zur Bundesrepublik am 3.10.1990 wurden, zum Teil zeitlich gestaffelt, alle westdeutschen Normen und Gesetze für uns rechtswirksam. Damit einhergehend, fast wie Anfang der 70er Jahre in Westdeutschland, sind die Geburtenzahlen ab 1991 schlagartig eingebrochen.

Für den Kindergarten Kleinbartloff wurde ab 1994 die Kinderkrippe und der Kindergarten zusammengelegt und Felicitas Rogge-Lindenbauer vom damaligen Gemeinderat zur Leiterin gewählt.

Es wurden nur in wenigen Orten kirchliche Kindereinrichtungen in staatliche

Einrichtungen umgewandelt wie zum Beispiel in Effelder. Dagegen wurden viele staatliche Kindereinrichtungen in kirchliche Hände gegeben oder, wie in Hausen, geschlossen. Die Eigenständigkeit des staatlichen Kindergartens in Kleinbartloff konnte bewahrt bzw. die Auflösung erfolgreich verhindert werden, was besonders der Verdienst des damaligen Bürgermeisters, der Leiterin und auch der Mitarbeiterinnen ist.

Denn der sogenannte demografische Wandel machte auch vor Thüringen \* und dem Eichsfeld keinen Halt \*\*.

Der Kindergarten von Kleinbartloff hat eine Kapazität für 38 Kinder. Hier werden Kinder ab dem ersten Lebensjahr in einer Gruppe Gleichaltriger bis zu 12 Kinder betreut. Der Erfolg der Einrichtung in Kleinbartloff beruht zum Anfang in den 90er Jahren, auf der Grundlage,

dass die DDR-Betriebserlaubnis noch längere Zeit erhalten werden konnte. Während in anderen Orten die westdeutschen Normen adaptiert wurden, haben die Verwaltungen und besonders E. Koch es geschafft, dass hier die Kinder ab einem Jahr weiter betreut werden konnten.

Die Einrichtung hat einen sehr guten Ruf, sodass auch viele Eltern von auswärts ihren Nachwuchs hierherbringen. Die intensive, individuelle aber auch liebevolle Betreuung durch einige langjährige Kolleginnen \*\*\* und junge engagierte und motivierte Pädagoginnen sind ein wichtiger Grund dafür. Die Erziehung ist nicht antiautoritär, Laissez-faire gibt es dort nicht.

Das Wirken der Angestellten mit Programmen zu den Gemeindefesten in Kleinbartloff, mit Kontakten zur

Kirchengemeinde und über die Orts-  
grenzen hinaus, zum Beispiel zu den  
Seniorenheimen in Niederorschel, Lei-  
nefelde und Reifenstein, Grundschule  
Niederorschel, Kindergarten Regenbo-  
gen Rüdigershagen, Gemeindeverwal-  
tung Niederorschel, Bibliothek Leine-  
felde u.v.m. sind auch Pluspunkte zum  
positiven Bild der Einrichtung.

Bei umgesetzten Projekten wurden den  
Kindern die Betriebe in denen zum Teil  
die Eltern arbeiten (Zementwerk  
Deuna, Eichsfeld Werke Heiligenstadt,  
Thüringer Forstbaumschule Breiten-  
worbis, usw.) nahegebracht.

Die Oma-OPA-Tage werden bis an die  
Grenzen des Eichsfeldes gerühmt.

Ein gutes Betriebsklima und das Mitwir-  
ken von externen, ehrenamtlichen Mit-  
arbeitern, wie die (Vor-)Leseomas und  
eine Oma mit Walderkundungen und -  
spielen u.a. sind Bausteine im guten  
Mosaik. Nicht zu vergessen dabei ist  
unser Opa Heinrich, der bis zu seiner  
Erkrankung monatlich kam um mit den  
Kindern zu spielen, zu wandern, zu  
handwerken und zu gärtnern. Auch  
meine Oma Annemarie ist noch vor ei-  
nigen Jahren oft für die musikalische  
Früherziehung in den Kleinbartloffer  
Kindergarten gekommen. Beide sollten  
uns allen in guter Erinnerung bleiben,  
für die Inspiration, die sie so vielen Kin-  
dern vermitteln konnten!

Die günstige Lage am Ortsrand und die  
Nähe zum Wald an der Dün-Nordseite,  
aber auch die kurzen Wege zu den Wie-  
sen und Feldern in alle Himmelsrich-  
tungen kommen den Wald- und Wanderta-  
gen sehr zu gute.

Das Kindergartengebäude wurde in  
den 80er Jahren schon einmal saniert,  
insbesondere war das Ziel die Trocken-  
legung der Außenmauern. Durch den  
Einbau der Erdgasheizung wurden  
keine Kellerräume mehr für die Kohlela-  
gerung benötigt. 1994/95 wurden des-  
halb durch Einbau von Säulen und  
Stahlträgern das Entfernen von einigen  
Zwischenwänden ermöglicht und grö-  
ßere Räume für Sport und Kultur für  
den Ort geschaffen. Die Erneuerung  
der Sanitäreinrichtungen vor ca. 15  
Jahren wurde durch den Einsatz der El-  
tern bei den Vorarbeiten unterstützt.

Seit 2022 wurde durch die Gemeinde  
Niederorschel mit hohem finanziellem  
Aufwand das Kindergartengebäude  
grundhaft saniert, das Dachgeschoß  
ausgebaut, ein moderner Anbau für den  
Treppenaufgang errichtet und vieles  
mehr.

Auf den Fotos in den beiden vorher er-  
schienenen Beiträgen in diesem Blatt sind  
die Erneuerungen und Veränderungen  
gut zu erkennen.

Anlässlich der „60 Jahre Kindergarten  
Kleinbartloff“ fand am 15. Juni ein gro-  
ßes Jubiläumssommerfest in der gro-  
ßen Festhalle statt. Das Programm mit  
einem kleinen Überraschungstheater-  
stück, Festreden, Glückwünschen, ein  
von den Kindern aufgeführten Theater-  
stück zum Thema „Jeder ist anders –  
Jeder ist so gut wie er ist“ (siehe Aus-  
gabe Juni, Seite 10), einer riesigen Ge-  
burtstagstorte und vieles mehr hatte für  
jeden etwas zu bieten. Viele Mitwir-  
kende und Helfer vom Dorf und auch  
von außerhalb hatten alle Hände voll zu  
tun denn in der Halle waren alle Stühle  
besetzt und Dutzende haben im Stehen  
das Programm verfolgt und tosenden  
Applaus gespendet.

Im nächsten Beitrag wollen wir etwas  
über den Namen der Einrichtung „Gän-  
seblümchen“ sinnieren und über das ur-  
alte Kinderkarussell berichten. Wenn  
jemand etwas zur Herkunft des Kinder-  
karussells beisteuern kann, der möchte  
sich schnell bei uns (0179-3552954 o-  
der Ziegelei 1) melden. Einen Aufruf zu  
Hinweisen in Bezug auf die Anhänger-  
achse von den Bergischen Patentach-  
senwerken Wiehl wurde bereits, in roter  
Schrift, in der Ausgabe Juli 2024, Seite  
12, veröffentlicht.

\* Der Versuch, einiger Gemeinden  
bzw. Städte in den 90er Jahren, das  
Einbrechen der Geburtenzahlen durch  
ein Begrüßungsgeschenk von 1000 DM

pro Kind zu mildern wurde staatlicher-  
seits untersagt. Aber auch die mehrfa-  
che Erhöhung des Kindergeldes seit  
der Wende hat im Wesentlichen keine  
Besserung gebracht. Die Belastung der  
Finanzmittel der Kommunen ist bei ei-  
ner hohen Kinderzahl sehr hoch so  
dass zum Beispiel die Gemeinde  
Schönhagen nach 2012 wegen der re-  
lativ vielen Kinder durch die Kindergar-  
tenplatz-Abgabe an die Nachbargeme-  
inde keinen finanziellen Spielraum  
mehr hatte und unter Zwangsverwal-  
tung gestellt wurde. Der „Demografi-  
sche Wandel“ war jahrzehntelang von  
fast allen Medien positiv dargestellt. Die  
öffentliche Berichterstattung hat im ver-  
gangenen Jahrzehnt mehrheitlich eine  
Kehrtwendung gemacht. Nun ist be-  
rechtigter Weise die Rede von einer  
schwierigen demografischen Entwick-  
lung und die damit eng verbundene ein-  
geschränkte wirtschaftliche Leistungs-  
kraft. Ein Ausgleich dieser Entwick-  
lung, so die Geburtenrate keinen Aufwärt-  
strend zeigt, soll durch Immigration mög-  
lich werden.

\*\* Die Gemeinden der Verwaltungsgemein-  
schaft „Eichsfelder Kessel“ hatten  
zusammen in der Einwohnerstatistik als  
Beispiel folgende Geburten / Sterbe-  
fälle registriert: 2005 und 2006 zusam-  
men 93 / 126 und für 2008 und 2009 zu-  
sammen 76 / 136. An der Übersterblich-  
keit hat sich bisher wenig geändert. Al-  
ternativ könnte man diesen Begriff auch  
Kindermangel nennen. Der Begriff „De-  
mografischer Wandel“ kann auch als  
eine Beschönigung der Dramatik seit  
Jahrzehnten ausgelegt werden.



*Bildunterschrift:*

*Anlässlich des Jubiläumssommerfestes „60 Jahre Kindergarten Kleinbartloff“ am 15. Juni 2024 wurde der neue Schriftzug mit den pflanzlichen Stilelementen an der Westseite der Außenwand enthüllt.*

Für den Landkreis Eichsfeld wurden 2022 1306 Sterbefälle und 740 Geburten sowie im Jahr 2023 1333 Sterbefälle und 742 Geburten gemeldet. An den wenigen Zahlen kann jeder sehen das ein Arbeitskräfte- und Fachkräftemangel eine logische Folge ist.

\*\*\* zwei Kolleginnen wurde 2022 für ihr 40-jähriges Dienstjubiläum geehrt: Die fröhliche Ausstrahlung von „Tante Elke“, ihren liebevollen Umgang mit den

Kindern u.v.m. wurde zum Dienstjubiläum vor zwei Jahren besonders hervorgehoben.

Felicitas ist seit 1985 in Kleinbartloff tätig und nun seit 30 Jahren die Leiterin der Einrichtung. Ihre liebevolle, offene und respektvolle Art wurde schon im Nov. 2022 im Gemeinde-Kurier gewürdigt.

Als nun 19-Jähriger, bin auch ich, der jüngere Autor, in den Genuss der Betreuung Tante Elkes und Felicitas

gekommen. Noch nachdem diese Zeit für mich vorbei war, kam ich öfters in den Kindergarten zurück. Ich kann voller Dankbarkeit zurückblicken, auf die vermutlich unbeschwertesten Jahre meines Lebens. Dankbarkeit auch für die Menschen, die diese Unbeschwertheit mitermöglicht haben!

## NACHRICHTEN AUS DEM ORTSTEIL NIEDERORSCHEL

### Optimale Nutzung der Sportanlage in Niederorschel zum Kaufland-Cup und Fußball-Camp

Bericht und Fotos von Marek Wehner-Rajs

Zum zweiten Mal fand am Samstag, dem 22.06.2024, auf dem Sportplatz der Kaufland-Cup statt.

Ohne einen guten Kontakt zu den Verantwortlichen von Kaufland wäre so ein Turnier nicht möglich gewesen. Sie sorgten dafür, dass die Verpflegung optimal für jede Mannschaft gesichert war mit Obst, Süßem und Getränken in den Kabinen. Manche Spieler sprachen davon: „Es ist ja wie in der Bundesliga“.

An diesem Tag spielten 8 Mannschaften aus den Kreisen Eichsfeld und Nordhausen gegeneinander. Nach den spannenden und fairen Spielen standen sich im Endspiel die JFV Eichsfeld Mitte und die SV Haynrode 1891 gegenüber. Am Ende setzte sich der JFV Eichsfeld Mitte mit 2: 0 durch. Unsere Mannschaften vom SV 1893 Niederorschel belegten die Plätze 4 und 6. Für alle Spieler und Trainer gab es eine Erinnerungsmedaille und einen Pokal für jede Mannschaft mit nach Hause.

Besonders erwähnen möchten wir das Engagement der Eltern. Unser Dank gilt auch den Schiedsrichtern und dem „Stadionsprecher“ Gerald Dirk. Nicht unerwähnt möchten wir auch lassen, dass ca. 200 Zuschauer anwesend waren. Es war ein klasse Turnier und man bittet um eine Wiederholung. So sagten es uns Spieler und Trainer.

Nach dem Kaufland-Cup fand das erste Fußballcamp in Niederorschel vom 02.07. bis 05.07.2024 statt. Insgesamt 43 Mädchen und Jungen hatten sich im Rahmen ihrer Ferienaktivität für das "Merck-Lilien Fußballcamp" des Sportvereins Darmstadt 1898 in Niederorschel entschieden. Es waren nicht nur Einheimische dabei, sondern auch z.B. aus der Eichsfeldregion, Nordhausen-Salza und Mühlhausen.

Von Trainern betreut, die schon mehrere Jahre Erfahrungen auf dieser Ebene haben, stand nicht nur der Leistungsgedanke im Vordergrund, sondern auch der Spaß an der Bewegung und am Fußball. So gab es jeden Tag zwei Trainingseinheiten, das DFB-Fußballabzeichen wurde abgenommen und ihre Schussgeschwindigkeit konnten die Teilnehmenden messen. Lange Weile kam in diesen Tagen bestimmt nicht auf!

Doch dieses Lager wäre nicht möglich gewesen, wenn der Trainer Marek Wehner-Rajs aus Niederorschel den entscheidenden Anstoß dazu nicht gegeben hätte. Bei ihm liefen alle Fäden zusammen und er konnte auch Mitstreiter für die nicht

alltägliche und gewiss nicht leichte Idee finden. Ob es nun das schmackhafte Essen bei "Birkefeld und Moritz" in der Lindenhalle war oder die Eltern und Großeltern, die die fahrtechnische Seite absicherten. Viele Hände und Füße regten sich. Auch Fabian Schnellhardt, geboren in Niederorschel, ehemaliger Spieler von Darmstadt 98, ließ es sich nicht nehmen, am letzten Tag anwesend zu sein. Der Beifall am Ende zeigte allen, wie wichtig und notwendig auch solche Aktivitäten sind. Deshalb nochmals Danke für eine gemeinsame Zeit! Man hat manche schöne Erinnerung mitnehmen können und hofft auf weitere Events dieser Art in Niederorschel.

PS: Thüringer Klöße und Feldkieker sind für Betreuer von Darmstadt seit den Tagen keine Unbekannten mehr.



Hier zu fällt uns nur eins ein „Danke für alles und an alle“:

Kaufland Fleischwaren Heiligenstadt  
 Bauhof der Gemeinde Niederorschel  
 Birkefeld & Moritz GbR Niederorschel  
 Judith Glorius, Heizung-Sanitär Niederorschel  
 Theresa Mathes, Friseursalon Leinefelde  
 Volksbank Niederorschel  
 Werbetechnik Müller Niederorschel  
 Malerfachbetrieb Bergener Niederorschel  
 Fleischerei Müller Niederorschel  
 Kaufhold Bau GmbH Kirchworbis



## Sponsoren gesucht beim Benefizlauf

Bericht von Stefanie Müller, Foto von Sandra Böhm

Am 19.9.2024 plant die Grundschule Niederorschel ein großes Schulfest für ihre Schüler und Schülerinnen! Ein Tagesordnungspunkt wird ein Sponsorenlauf von der „Aktion gegen den Hunger“ sein. Bereits 2022 haben wir gute Erfahrungen mit dieser Organisation gemacht. Dieses Jahr wird das erlaufene Geld jedoch zwischen der „Aktion gegen den Hunger“ und der Grundschule selbst geteilt. Hintergrund ist der, dass im Mai und Juni 2024 verschiedene Ereignisse dazu geführt haben, dass in der Schule und auf dem Schulgelände Einiges zerstört wurde. Somit benötigen wir Gelder, um für unsere Schule einige Dinge wieder neu zu beschaffen, damit unsere Kinder ein weiteres schönes Schuljahr haben können. Ab dem 5. September 2024 werden alle unsere Schülerinnen und Schüler in der Gemeinde auf Sponsorenjagd gehen. Jedes Kind kann mit einem Betrag x gesponsert werden, wobei dieser Betrag am Ende mit der gelaufenen Rundenanzahl multipliziert wird. Eine Runde beträgt 200m und jedes Kind wird bis zu 20 Minuten laufen. Den Betrag, den man pro Runde sponsert, entscheidet man selbst. Wir freuen uns, wenn sowohl Firmen als auch Privatpersonen sich rege beteiligen.



## Treffen der Pfadfinder

Die Pfadfinder sind ins neue Schuljahr gestartet. Wie gewohnt treffen sich die Wölflinge (1. - 4. Klasse) montags um 16:00 Uhr, die neue Jungpfadfindergruppe (5.Klasse) im Anschluss. Die Pfadfinderstufe (7. - 9. Klasse) trifft sich voraussichtlich am Mittwoch.

Ihr habt Interesse, dabei zu sein? Dann spricht uns einfach an!



Übrigens sind wir auch immer auf der Suche nach Zuwachs für unsere Leiterrunde:

Die gemeinsamen Gruppenstunden, Lager und Aktionen bieten auch für Erwachsene viel Potenzial für spannende, witzige und oft unvergessliche Erlebnisse!

Ihr könntet Euch vorstellen, Euch zu engagieren? Auch dann – nur Mut – spricht uns an: Ivonne Richter, Steffen Aleschus oder kontaktiert uns über [niederorschel@dpsg-thueringen.de](mailto:niederorschel@dpsg-thueringen.de)

---

## Sommerfest im Kleingartenverein „An der Liebestatt e.V.“

---

Am 10.08.2024 hat der Kleingartenverein „An der Liebestatt e. V.“ sein erstes Sommerfest gefeiert. Im Februar diesen Jahres haben wir als neugewählter Vorstand, uns Gedanken gemacht, wie wir unsere Vereinsarbeit gestalten wollen. Uns war sofort klar, dass wie das gemeinsame Miteinander stärken wollen.

Wir waren uns schnell einig das wir im Sommer ein schönes Fest mit den Mitgliedern unseres Vereins feiern wollen. Wir haben als erstes eine Umfrage gestartet um heraus zu finden, ob ein Sommerfest im Interesse vieler Mitglieder ist. Je näher der letzte Rückmeldetermin kam, umso größer wurde das Interesse! Mit ganz vielen Meldungen, kamen auch die Angebote zu Mithilfe bei den Vorbereitungen.

**Ihr habt uns begeistert:**            **mit Eurer Hilfe beim Auf - und Abbau,  
mit Euren Backkünsten am Kuchenbüfett,  
mit Euren Kreationen an der Salatbar,  
mit dem „heißen Einsatz“ am Grill!**

Wir können einfach nur Stolz auf so ein gutes Miteinander sein. Dafür haben wir uns als Vorstand, gerne in die Vorbereitungen gestürzt. Wir haben uns auch sehr über den Besuch ehemaliger Vereinsmitglieder gefreut, die ihre Gärten aus Alters – oder Gesundheitsgründen abgeben mussten, Ihr seid uns immer herzlich willkommen.

Unsere Landtagsabgeordnete Christina Tasch machte auch einen kurzen Besuch auf unserem Fest. Sie kam mit einigen von uns ins Gespräch und konnte sich ein Bild von unserem Verein machen.

An dieser Stelle gilt unser Dankeschön auch den freiwilligen Feuerwehren Niederorschel und Gerterode, dem Bauhof der Gemeinde Niederorschel, den Bürgermeistern Herrn Michalewski und Frau Baldßun für ihre Unterstützung. Es war ein gelungenes Fest!

Der Vorstand

---

## NACHRICHTEN AUS DEM ORTSTEIL RÜDIGERSHAGEN

---

### Aus dem Kindergarten „Regenbogen“

Bericht und Fotos von Lydia König

#### Sommer im Kindergarten „Regenbogen“ in Rüdigershagen „Die Sonne lacht, die Seele singt. Der Sommer hat uns fest im Griff.“

In den letzten Wochen haben wir den Sommer im Kindergarten voll ausgenutzt. Zum Kindertag konnten die Kinder verschiedene Stationen durchlaufen. Dafür hatten wir verschiedene Stationen, wie Dosen werfen, Enten angeln, Sack hüpfen und einen Parcours aufgebaut.



Als Nächstes stand unser Zuckertütenfest der Vorschulkinder auf dem Plan. Wir liefen im Vorfeld nach Deuna zum Dünkreuz und gossen dort den Zuckertütenbaum mit Zuckerwasser. Am Tag des Zuckertütenfestes wanderten unsere Vorschulkinder gemeinsam mit ihren Eltern und ihren Erzieherinnen dorthin. Auf dem Weg gab es viele verschiedene Aktionen und Spiele zu bestreiten. Am Ziel angekommen, hing für jedes Kind eine Zuckertüte am Baum. Anschließend verbrachten wir dort ein paar gemeinsame Stunden mit Grillen, Spiel und Spaß.



Des Weiteren feierten wir unser Sommerfest und den Oma-Opa-Tag. Dabei führten wir den Gästen ein kleines Programm auf, bevor es zum gemütlichen Beisammensein mit Kaffee und Kuchen, Bratwurst und Getränken überging.

Natürlich waren im Sommer nicht nur Feste im Kindergarten, sondern auch normale Kindertage, an denen wir viel unternahmen. Bei dem warmen Wetter schafften wir uns Abkühlung durch Wasserspiele mit Wasserspritzen und Eimern. Wir gingen häufig zum Gutsteich und erfrischten unsere Füße beim Durchlaufen des Kneippbades.



Auf die Sommerschließzeit haben wir uns alle sehr gefreut, denn da ging es für die meisten in den Urlaub. Nach der Erholung geht es nun wieder weiter im Kindergarten mit viel Spaß und Freude

## Arbeiten an Ihrer Wasserversorgung



**WASSER- UND ABWASSERZWECKVERBAND  
EICHSFELDER KESSEL**

Sehr geehrte Anwohnerinnen und Anwohner,  
Sehr geehrte Damen und Herren,

die Gemeinde Rüdigershagen wird seit vielen dutzend Jahren von der Quelle im Dün mit qualitativ hochwertigem, natürlichem Trinkwasser versorgt. Im Spätsommer und Herbst kommt es jedoch regelmäßig zum Nachlassen der

Schüttungsleistung der Quelle. Dieses niederschlagsabhängige Verhalten wird seit Jahren messtechnisch beobachtet und vom Wasser- und Abwasserzweckverband „Eichsfelder Kessel“ (WAZ-EK) dokumentiert.

Damit die Trinkwasserversorgung und Löschwasserbereitstellung in Rüdigershagen trotzdem jeden Tag und „Rund um die Uhr“ gesichert ist, besteht seit vielen Jahren die Möglichkeit die Fehlmengen an Trinkwasser aus dem Hochbehälter Niederorschel über zu leiten. Zu diesem Zweck befindet sich am westlichen Ortseingang eine Pumpstation, die diese Funktion für Sie unbemerkt übernimmt.



Die „alte“ Pumpstation wird in diesem Jahr durch eine Neue, den aktuellen technischen und energetischen Anforderungen entsprechende Anlage, ersetzt. Die dazu notwendigen Tiefbauarbeiten wurden vom WAZ-EK an die **Firma Mütze & Rätzel** vergeben. Die neue Pumpstation wird in Lauchhammer, Spreewald hergestellt und von der Firma Grundfos, Düsseldorf (NRW) technisch ausgerüstet und weitestgehend vorinstalliert, anschließend als Fertigbauteil geliefert und mit einem Kran an den dafür vorgesehenen Platz neben den Rad-Gehweg gesetzt.

Im Zeitraum der Bauarbeiten vom **26.08.2024 bis voraussichtlich 18.10.2024** wird es zu Verkehrsraumeinschränkungen in Form einer **Vollsperrung** an der ortsausführenden Straße nach Niederorschel bzw. Umgehungsstraße kommen.

Der Busverkehr ist davon nicht betroffen.

Uns ist bewusst, dass eine solche Maßnahme für Sie mit Unannehmlichkeiten verbunden ist und bitten alle betroffenen Bürger um Verständnis. Die Arbeiten sind zur Aufrechterhaltung einer sicheren Trinkwasserversorgung und einer ausreichenden Löschwasserbereitstellung unaufschiebbar. Nach der Fertigstellung wird der WAZ-EK den Anliegern und Einwohnern von Rüdigershagen die Möglichkeit einer Besichtigung der neuen Pumpstation bieten.

Seien Sie versichert, Alle am Bau Beteiligten sind bestrebt, die erforderlichen Arbeiten so schnell wie möglich zu realisieren und die Einschränkungen für Sie möglichst gering zu halten.

Wir danken für Ihr Verständnis.

**Ihr Wasser- und Abwasserzweckverband  
„Eichsfelder Kessel“**

## 125-jähriges Jubiläums-Schützenfest 2024 in Rüdigershagen – schön war`s... wir sagen DANKE

Im Namen des Schützenverein Rüdigershagen 1899 e.V. möchten wir uns sehr Herzlich bei allen Rüdigershagenern, Gästen, Besuchern, Schützen, Musikern, Helfern, Unterstützern, Sponsoren, Freunden, Künstlern und unserer Gemeinde bedanken. Wieder liegen sechs tolle Schützenfesttage 2024 in Rüdigershagen hinter uns. Bei bestem Sommerwetter konnten wir unser 125-jähriges Vereinsjubiläum begehen.

Angefangen haben wir am Donnerstag mit einem sehr gut besuchten Preisskat. Einen Tag später hat unser traditionelles Vereinsschießen stattgefunden. Hier haben 21 Mannschaften aus nahezu allen unseren Ortsteilen teilgenommen und sich einen fairen Wettkampf geliefert. Gratulation dem diesjährigen Sieger unseres Wanderpokals, an die Jungschützen aus Niederorschel.



Anschließend haben wir eine Discoververanstaltung mit vielen namhaften regionalen DJ-Größen durchgeführt. Es war ein sehr schöner Abend und es hat sich gezeigt, dass die Vereine unserer Ortsteile, aber auch Jung und Alt zusammenstehen und gemeinsam feiern können.

Zum Auftakt am Samstag stand der Waldgottesdienst auf dem Programm, den wir aufgrund der hohen Temperaturen, in unserer Schützenhalle abgehalten haben. Dabei wurde dieser Gottesdienst, gestaltet vom Superintendenten

Christian Beuchel und Olaf Beykirch, durch die Kirchenchöre aus Rüdigershagen und Bickenriede, außerdem dem Eichsfelder Posaunenchor, bereichert.

Am Nachmittag gab es in der Schützenhalle Kaffee und den von unseren fleißigen Frauen selbst gebackenen Kuchen. Außerdem konnten wir für unsere kleinen Gäste ein sehr umfangreiches Programm präsentieren, so hatten wir ein Kinderkarussell, Hüpfburgen, einen XXL-Kletterberg, eine Fußball-Soccer-Anlage, Zaubershow, Eis, Zuckerwatte, Popcorn und eine Kinderbetreuung mit Sylvia Herling & Team im Angebot.

Am Nachmittag wurde aufgrund unseres 125-jährigen Jubiläums, erstmal eine/n Volksschützenkönig/in ausgesprochen. Als beste Schützin kann fortan Sybille Pfützenreuter die wunderschöne handgemalte Schützenzscheibe ihr Eigen nennen. Abends hatten wir die Tanzveranstaltung mit der Partyband „Moonlight“ – ein echter Geheimtipp. Beste Stimmung war also gegeben.

Der Sonntagmorgen hat mit dem Ausschießen unserer neuen Majestäten begonnen. Schützenkönigin ist Jeanette Genzel, Schützenkönig ist Matthias Strauß und Schützenmeister ist Stefan Lauterbach – rechts unsere erste Volksschützenkönigin Sybille Pfützenreuter.



Nach dem Fröhschoppen gab es zur Stärkung unsere leckere Erbsensuppe. Anschließend hat der Traditionsumzug mit Kranzniederlegung am Kriegerdenkmal stattgefunden, dabei wurden auch die neuen Majestäten abgeholt.

Ein Höhepunkt im Rahmen unseres Schützenzugs war in diesem Jahr, die Teilnahme aller Vereine aus Rüdigershagen, Gastvereine und Ehrengäste aus Politik, Sport und Kultur und natürlich unsere Haus- und Hofkapelle, die Kefferhäuser Blaskapelle und erstmalig der 1. Mühlhäuser Trommlerzug – ein wunderschöner Festumzug, der für unser Jubiläum sehr angemessen war.



Nach dem Festakt mit vielen dankbaren Grußworten unserer Gäste und dem Anschnitt der Geburtstagstorte, herzlichsten Dank an dieser Stelle unserer Tortenbäckerin Vanessa Skalei, gab es wieder ein leckeres Kaffee- und Kuchenbuffet, umfangreiche Kinderbetreuung und gute Musik von den „Kefferhäuser Blasmusikanten“, außerdem ein wunderschönes Platzkonzert vom 1. Mühlhäuser Trommlerzug. Anschließend erfolgten die Proklamation der Majestäten und die Auswertung des diesjährigen Preisschießens, sowie des vereinsinternen Vogelschießens.

Weiterhin wurden an diesem Tag die folgenden Mitglieder für eine besonders lange Mitgliedschaft in unserem Verein mit der Ehrennadel in Gold des Thüringer Schützenbundes ausgezeichnet:

Klaus Pfaff für 60 Jahre Mitgliedschaft im Schützenverein Rüdigershagen 1899 e.V.

Peter Eikemeyer für 50 Jahre Mitgliedschaft im Schützenverein Rüdigershagen 1899 e.V.

Helmut Kelterborn für 50 Jahre Mitgliedschaft im Schützenverein Rüdigershagen 1899 e.V.

Anschließend haben wir gemeinsam das Endspiel der Fußball-Europameisterschaft angeschaut und Spanien als neuen Europameister gefeiert.

Montags stand der musikalische Fröhschoppen mit schmackhafter Eichsfelder Schlachteplatte und den „Original Thüringer Oldies“ auf dem Programm. Hier waren gute Musik und der eine oder andere Angriff auf unsere Lachmuskeln garantiert.

Zum Abschluss am Dienstag gab es dann in gewohnter Weise der Fröhschoppen mit dem traditionellen Spanferkelessen, was auch immer einen besonderen Abschluss unseres Schützenfestes darstellt.

Natürlich klappte auch nicht immer alles so wie geplant, aber auch das gehört zum Schützenfest in Rüdigershagen und wir geloben an der einen oder anderen Stelle Besserung. Wir werden uns hoffentlich im nächsten Jahr alle wiedersehen, wenn wir vom 10.07.2025 – 15.07.2025 unser 126-jähriges Schützenfest begehen.

P.S. Habt Ihr noch Fragen, Kritik, Änderungs- oder Verbesserungsvorschläge für uns?

Dann meldet Euch bitte unter:

[schuetzenverein-ruedigershagen@t-online.de](mailto:schuetzenverein-ruedigershagen@t-online.de)

Abschließend bleibt uns nur DANKE zu sagen allen Rüdigershagenern, den Besuchern, allen Schützen, den Musikern, allen Helfern, Unterstützern, Sponsoren, Förderern, Freunden, Mitwirkenden, Künstlern, unserem Ortsteilbürgermeister Stefan Lauterbach, der Gemeinde Niederorschel, hier besonders unserem Bauhof unter der Leitung von Annetta Blacha, unseren Partnerinnen und Partnern für das aufgebrachte Verständnis und natürlich besonders an unseren Festwirt M & S mit dem gesamten Team.

Wir alle haben gemeinsam ein wunderschönes und unvergessliches Schützenfest 2024 in Rüdigershagen erlebt.

Im Namen des Schützenvereins Rüdigershagen 1899 e.V.  
Mario Jaritz // Schützenhauptmann

<https://kanone2008.jimdofree.com>

---

## Mitgliederversammlung des Schützenverein Rüdigershagen 1899 e.V.

---

### Einladung zur Mitgliederversammlung und Vorstandswahl laut § 9 Punkt 4 der Satzung vom 14.10.2014

Sehr geehrtes Schützenmitglied,

hiermit möchten wir dich zu unserer Mitgliederversammlung am

**Freitag, den 06. September 2024 um 19:00 Uhr, im Schützenhaus des Schützenverein Rüdigershagen 1899 e.V.**

einladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Rückblick auf das Schützenfest 2024
4. Report des amtierenden Vorstandes
5. Entlastung des amtierenden Vorstandes
6. Wahl des Wahlleiters für die Vorstandswahl
7. Vorschläge für die Vorstandsmitglieder
8. Wahl der Vorstandsmitglieder
9. Konstituierende Sitzung des neuen Vorstandes

Da es laut der Tagesordnung um die Wahl des neuen Vorstandes geht, bitten wir dringend um Teilnahme aller Mitglieder!

gez.

Der Vorstand

Der Sportverein SV Grün Weiß Germania Rüdigershagen 1898 e.V. informiert

## Der Sportverein Rüdigershagen informiert

Dienstags **Gymnastik mit Ingrid**

Uhrzeit: 17:00Uhr nach Absprache

Mittwochs: **meist jeden zweiten Mittwoch Kegeln ab 16 Jahre**

19:00Uhr – 22:00 Uhr

In Reifenstein

Donnerstags: **Pilates**

19:30 Uhr – 21:00 Uhr

Turnhalle Grundschule Deuna

Freitags **Kindersport mit Thomas und Eva**

Gruppe 1: 3–4-jährige Kinder

15:15 Uhr – 16:00 Uhr

Gruppe 2: 4–6-jährige Kinder

16:15 Uhr – 17:00 Uhr

Gruppe 3: nur Grundschüler

17:15 Uhr – 18:00 Uhr

Gruppe 4: ab der 5. Klasse

18:00 Uhr – 19:30 Uhr

Beim Kindersport geht es nicht darum, wer der Beste oder Stärkste ist, sondern der Spaß am Sport und der Umgang miteinander stehen im Mittelpunkt. Der Spaß an der Bewegung, die Koordination, der Umgang mit Sportgeräten und Übungsabläufen wird den Kindern auf einfache Weise vermittelt. Bei uns im Verein ist jeder willkommen.

Unsere Wandergruppe ist mehrmals im Jahr unterwegs.

Wir freuen uns, dass unsere Angebote angenommen werden, sind aber auch für neue Anregungen oder neue Sportarten offen. Neue Mitglieder sind in unserem Verein herzlich willkommen.

Wer Interesse an unseren Angeboten, Anmeldungen oder Fragen dazu hat, kann sich gerne mit uns in Verbindung setzen -Telefon 036076 53874.

Thomas Ortmann  
Vorsitzender

## NACHRICHTEN AUS DEM ORTSTEIL VOLLENBORN

### Einladung zur Jahreshauptversammlung der Waldgenossenschaft Vollenborn und der Jagdgenossenschaft Vollenborn 2024

Am **Freitag, dem 13.09.2024**, findet um **18:30 Uhr**,  
die Versammlung der Wald- und der Jagdgenossenschaft im **Gemeindehaus in Vollenborn** statt.  
Hierzu sind ausschließlich die Mitglieder oder deren Vertreter eingeladen. (Bei Vertretung bitte Vollmacht mitbringen.)

#### Tagesordnungspunkte Versammlung der Waldgenossenschaft:

1. Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Jahresberichte des Vorsitzenden und des Rechnungsprüfers
4. Diskussion
5. Entlastung des Vorsitzenden
6. Beschluss einer Satzungsänderung
7. Bericht des Revierförsters
8. Mitteilungen und Anfragen
9. Schlusswort des Vorsitzenden

gez. Der Vorstand

#### Tagesordnungspunkte Versammlung der Jagdgenossenschaft:

1. Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Bericht des Vorsitzenden
4. Bericht zur Kasse/Kassenprüfer und Verwendung des Reinertrages
5. Entlastung des Vorstandes
6. Anfragen / Diskussion
7. Schlusswort des Vorsitzenden

gez. Der Vorstand

## VERANSTALTUNGEN

### Schlagernacht am Stausee in Deuna

**Schlagernacht  
am Stausee**

31. August 2024  
20 Uhr  
Stausee Deuna

**DJ Mops  
&  
Demme Beats**

### Brassvegas in Gerterode

*...mit Schwung*

**BRASSVEGAS**

**Auf zum Oktoberfest nach Gerterode!**

**Wann: Samstag, 07.09.2024 ab 19.00 Uhr**

**Wo: Festwiese Gerterode**

**Wir freuen uns auf Euch!**

**Feuerwehrverein Gerterode e. V.**

**WWW.BRASSVEGAS.PARTY**  Like us on Facebook

Kirmes in Niederorschel



# KIRMES AM OHNESTRAND

## NIEDERORSCHEL 2024

Freitag, 06.09. - Montag, 09.09.2024  
LINDENPLATZ NIEDERORSCHEL

**Freitag | 06.09.2024**

- 18.30 Uhr Kirmesbaumsetzen  
Proklamation des neuen Hammelpaares

**Samstag | 07.09.2024**

- 19:00 Uhr Einlass  
Abendveranstaltung auf dem Lindenplatz

**Sonntag | 08.09.2024**

- 10.00 Uhr Festhochamt | Kirche
- 13.30 Uhr Aufstellung Festumzug auf dem Marktplatz
- 14.00 Uhr Start Festumzug Richtung Lindenplatz
- 16:00 Uhr Begrüßung Lindenplatz  
Proklamation des besten Festwagners (1. Platz Seifenkerl), Familiennachmittag für Jung & Alt mit Kaffee & Kuchen, Feuerwehr in Action, Kinderkarussell, Hüpfburg, Kinderschminken, DJ CALVIN

**Montag | 09.09.2024**

- 9:00 Uhr Burschenamt in der Kirche mit Kranzniederlegung
- anschl. Frühschoppen für ALLE in der Domschänke

*Feiert mit uns!*

Es lädt ein der Kirmesverein Niederorschel e.V.

Sportfest in Rüdigershagen



# Sportfest Rüdigershagen

## 06.09. - 08.09.2024

**Freitag, 06.09.2024**

- 16:00 Uhr Kinder  
Luftballondart, Bogenschießen, Tischtennis, Ballspiele
- 18:00 Uhr Erwachsene  
Bogenschießen, Tischtennis, Volleyball, Dart  
+++ Neu - Hufeisenwerfen +++

**Samstag, 07.09.2024**

**Familien sporttag**

- 09:30 Uhr für die ganze Familie  
Morgengymnastik
- 10:00 Uhr Familiensportfest  
Verschiedene Stationen für Klein und Groß  
+++ Neu - Hufeisenwerfen +++
- 13:00 Uhr 10. Vereinsboßeln
- 15:00 Uhr Kaffee und Kuchen

**Sonntag, 08.09.2024**

- 10:00 Uhr Wanderung

Für das leibliche Wohl wird an allen Tagen bestens gesorgt.  
Es lädt ein der Sportverein Rüdigershagen

Kirmes in Niederorschel

„Maria Geburt“



Freitag, d. 6. September 2024  
20.30 Uhr  
Lichterprozession zum  
Küächen;  
Start auf dem Marktplatz

Sonntag, d. 7.9.24 beginnt um 9  
Uhr der Arbeitsinsatz rund um  
die Kirche

Sonntag, d. 18. September 2024  
um 10 Uhr das Festhochamt  
vor der Kirche  
und anschließend  
geburtstische

Prozession

Kirmes-Suppen-Buffer

auf dem Pfarrhof und im Christophorus Haus  
Wer eine Suppe oder einen Naeblisch beizubereiten möchte, meldet sich  
bitte bei H. Begkireh



Eichsfelder Kessellauf in Gerterode



laufen  
gemeinsam  
helfen

# eichsfelder Kessel X beneficia lauf

14.09.2024  
sportplatz gerterode

QR code

Dyckerhoff  
ew EICHSFELD WERKE  
VfL-Bank Mitte eG

hessel-x-lauf.de

## Benefiz Open Air in Gerterode

**FREIER ENTRITT**

**Gemeinsam tanzen  
Gemeinsam helfen**

für das Caritashospiz Mutter Teresa

DJ BEAT HOVEN DJ CORNELIUS RODE DEMME BEATS

Eichsfelder Kessel  
**BENEFIZ OPEN AIR**

**Waldsportplatz Gerterode  
14.09.2024**

## Oktoberfest in Rüdigershagen

SCHÜTZENVEREIN  
RÜDIGERSHAGEN

**OKTOBERFEST**

RÜDIGERSHAGEN

**12. OKTOBER. 2024**

FESTHALLE AUF DEM VOGELBERG

16:00UHR POKALSCHIESSEN	20:00UHR OKTOBERFEST
----------------------------	-------------------------

MIT DEN "ALTE BURG MUSIKANTEN"

## Kirmes in Hausen

**GROSSE KIRMES**

**IN HAUSEN**

**FREITAG, 11.10.24 | 21:00 UHR**  
HOUSE(N) BEATZ VOL. II  
mit Demme Beats, Dezibel und Ollv3r H.

**SAMSTAG, 12.10.24 | 20:00 UHR**  
KIRMESTANZ  
mit Tanzbar - more than music

**SONNTAG, 13.10.24**  
10:00 UHR FESTHOCHAMT  
13:00 UHR TRADITIONELLE HAMMELREDE & FESTUMZUG  
ANSCHLIESSEND AFTERPARTY IM GEMEINDESAAL

**MONTAG, 14.10.24 | 09:30 UHR**  
BURSCHEAMT & KRANZNIEDERLEGUNG  
ANSCHL. MUSIKALISCHER FRÜHSCHOPPEN  
mit Eisgekühl

**PILZMOBI**  
Jeannine Hübner

**Kreativ**  
KONSTRUKTEUR

**PK**

KIRMES-HAUSEN.DE

## Heimatabend in Niederorschel

**30. Niederorscheler Heimatabend**

**„Enne total verunglickte  
Binochten“**

Ein Lustspiel in Mundart in 3 Akten von Margret Frank

Sonntag, den 03.11.2014 um 16.00 Uhr ab 14.30Uhr mit Kaffee und Kuchen

Samstag, den 09.11.2024 um 20.00 Uhr mit anschließender Brotzeit und Blasmusik

Sonntag, den 10.11.2024 um 16.00 Uhr ab 14.30 Uhr mit Kaffee und Kuchen

Kartenvorverkauf im Oktober - Termine erscheinen in der nächsten Ausgabe

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Evangelisches Kirchspiel Rüdigershagen – Termine im September

#### Herzliche Einladung!

Gottesdienste:		
01.09.	09:30 Uhr	Gottesdienst in Niederorschel
08.09.	10:00 Uhr	Gottesdienst in Rüdigershagen
15.09.	09:30 Uhr	Gottesdienst in Niederorschel
22.09.	14:00 Uhr	Gottesdienst in Rüdigershagen mit Jubelkonfirmation
weitere Termine:		
06.09.	18:00 Uhr	Teenietreff in Rüdigershagen
07.09.	09:30 Uhr	Kindertreff in der Kirche Niederorschel
17.09.	14:30 Uhr	Frauenachmittagskreis in Rüdigershagen
18.09.	15:00 Uhr	Frauenkreis in Niederorschel
20.09.	18:00 Uhr	Teenietreff in Rüdigershagen
21.09.	09:30 Uhr	Kindertreff in der Kirche Niederorschel
26.09.	08:30 Uhr	Frauenfrühstückskreis in Rüdigershagen
jeden Montag, 16:00 Uhr jeden Donnerstag, 17:30 Uhr		Kinderstunde im Gemeindehaus in Rüdigershagen Chor im Gemeindezentrum Rüdigershagen

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!  
gez. i.A. für Pfarrer Martin Quellmalz

### Ein Liederabend mit Siegfried und Oliver Fietz

Seit über 40 Jahren bringt Siegfried Fietz frischen Wind in die christliche Musikszene. Er ist bekannt, ob durch Lieder für Erwachsene und für Kinder, durch Oratorien und Musicals und vor allem durch seine bahnbrechende Bonhoeffer Vertonung „Von Guten Mächten wunderbar geborgen“. Ein Künstler mit vielen Talenten, Sänger, Instrumentalist, Plattenproduzent, Arrangeur, Komponist großer sinfonischer Werke, Maler und Bildhauer. Aber Fietz ist vor allem eines, ein Mensch wie du und ich, ganz bodenständig, ein Familienmensch. Er ist auch nach knapp 50 Jahren auf der Bühne immer noch ein Neugieriger, ein Kreativer, der es versteht, Musik zu machen, die ebenso ins Ohr geht wie ins Herz.

Mit seinen Liedern möchte er Mut machen: Mut zum Glauben, Mut zum Leben. Er begeistert das Publikum, weil er selbst begeistert ist. Seine Musik trägt eine positive und lebensbejahende Botschaft, die den Menschen guttut. Bei den meisten Konzerten ist sein Sohn Oliver Fietz mit dabei. Er bereichert die Konzerte mit seinen Fähigkeiten am Keyboard und Percussion und stellt sich selbst auch solistisch vor – für das Publikum ist die Performance von Vater und Sohn immer ein besonderes Erlebnis.

Der evangelische Kirchengemeindeverband Rüdigershagen freut sich sehr, **am Freitag, den 20. September 2024 um 19.00 Uhr in die katholische „St. Martin“ Kirche nach Hüpstedt** zu einem Konzert mit Siegfried und Oliver Fietz einzuladen.

Wir wissen, dass Siegfried Fietz nicht zuletzt durch seine Konzerte in Niederorschel auch bei uns viele Freunde hat. Der Eintritt ist frei, um eine Spende am Ausgang wird herzlich gebeten. Lassen Sie / lasst euch dieses gemeinsame musikalische Erlebnis nicht entgehen. Hüpstedt freut sich, viele Gäste aus dem Eichsfelder Kessel begrüßen zu können.

Albrecht Zimmermann



## Evangelisches Kirchspiel Sollstedt – Termine im September



# Kirchspiel Sollstedt

Ascherode -Bernterode -Buhla -Gerterode -Rehungen -Sollstedt -Wülfingerode

Ev. Pfarramt Sollstedt, Dorfstr.30, 99759 Sollstedt

Tel.: 036338 / 60215

Mail: pfarramt.sollstedt@ekmd.de

[www.kirchspiel-sollstedt.de](http://www.kirchspiel-sollstedt.de)



## Pfarrbereich Sollstedt im September 2024

Datum	Ascherode	Bernterode	Buhla	Gerterode	Rehungen	Sollstedt	Wülfingerode
01.09.				14:00 Uhr		10:30 Uhr	
08.09.	14:00 Uhr	09:00 Uhr			10:00 Uhr	10:30 Uhr	14:00 Uhr Benefizkonzert
15.09.						10:30 Uhr	
22.09.		09:00 Uhr		14:00 Uhr		15:00 Uhr Mittelalterkonzert	
29.09.			09:00 Uhr Erntedankfest		14:00 Uhr Erntedankfest		10:00 Uhr Erntedankfest

Am 02.09. um 15:00 Uhr Kirchenkaffee mit der Gelegenheit den Gemeindebeitrag zu zahlen

Am 07.09. um 18:00 Uhr Friedensgebet in der Sollstedter Kirche

Am 17.09. um 19:30 Uhr GKR-Sitzung in Wülfingerode

Am 22.09. um 15:00 Uhr Mittelalterkonzert mit „Ars Canendi“ in der Sollstedter Kirche

Am 28.09. um 18:00 Uhr Konzert mit Orgel und Violine mit Thorsten Fabrizi in der Sollstedter Kirche

Am 30.09. um 14:30 Uhr Frauenkreis im Pfarrhaus Sollstedt

Montags um 18:30 Uhr Projektchor im Pfarrhaus Sollstedt

gez.: Thomas Eichfeld, Pfarrer

## MITTEILUNGEN SONSTIGER STELLEN

### Bereitschaftsdienst des WAZ für September 2024



**WASSER- UND ABWASSERZWECKVERBAND  
EICHSFELDER KESSEL**

#### Kontakt:

Telefon: 036076 569-0 (24 h)

Fax: 036076 569-32

E-Mail: [service@waz-ek.de](mailto:service@waz-ek.de)

Internet: [www.waz-ek.de](http://www.waz-ek.de)

#### Geschäftszeiten:

Montag 13:30 – 15:30 Uhr

Dienstag und Freitag 09:30 – 11:45 Uhr

Donnerstag 09:30 – 11:45 Uhr und

13:30 – 17:30 Uhr

Bei Verhinderung bitte die Rettungsleitstelle des Landkreises Eichsfeld unter 03606 5066780 kontaktieren.

Ortsnetzspülungen: 02.09.2024 – 06.09.2024 Niederorschel, Hausen

Änderungen vorbehalten, Infos unter [www.waz-ek.de](http://www.waz-ek.de) möglich. Bei Fragen rufen Sie uns bitte an. In diesem Zusammenhang können zeitweise Trübungen nicht ausgeschlossen werden. Wir bitten Sie, Ihren Hausanschluss entsprechend zu spülen.

Wir danken für Ihr Verständnis.

**Ihr Wasser- und Abwasserzweckverband**

„Eichsfelder Kessel“

Breitenworbiser Straße 1

37355 Niederorschel



## Stellenausschreibung des WAZ

Der Wasser- und Abwasserzweckverband „Eichsfelder Kessel“ ([www.waz-ek.de](http://www.waz-ek.de)), mit Sitz in Niederorschel schreibt die Stelle eines



### Klärwärters inklusive Bedienung des Saug- und Spülfahrzeuges (m/w/d)

zum nächstmöglichen Zeitpunkt unbefristet in Vollzeit neu aus.

Der Verband ist als kommunaler Aufgabenträger für die Trinkwasserver- und Abwasserentsorgung von rund 32.000 bzw. 39.000 Einwohnern in seinen Mitgliedsgemeinden zuständig.

Hauptaufgabe ist die Wartung, Pflege und Kontrolle unserer Kläranlagen zuzüglich Außenanlagen wie z. B. Pumpwerke und Staukanäle. Voraussetzung ist der Besitz eines LKW-Führerscheins zum gelegentlichen Führen des Saug- und Spülfahrzeuges.

**Die ausführliche Stellenausschreibung mit näheren Informationen zu Aufgabenschwerpunkten und dem Anforderungsprofil finden Sie im Internet: [www.waz-ek.de](http://www.waz-ek.de), Rubrik „VERBAND“/Stellenangebote.**

Für Fragen zu der Ausschreibung erreichen Sie uns unter 036076 569-42 oder über [service@waz-ek.de](mailto:service@waz-ek.de)

Bitte senden Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen an den:

**Wasser- und Abwasserzweckverband „Eichsfelder Kessel“, Breitenworbiser Straße 1, 37355 Niederorschel** oder per E-Mail an: [service@waz-ek.de](mailto:service@waz-ek.de)

gez. Carsten Schneider  
Geschäftsleiter

## Kollegen von Elektrobau Bellinger schenken MS-Erkranktem Mobilität zurück

Vor drei Jahren hat Jens Hartmann erfahren, dass er unter Multipler Sklerose leidet. Seine Mobilität ist mittlerweile so stark eingeschränkt, dass für ihn weder Arbeiten noch alltägliche Aktivitäten wie Fahrrad fahren, Spazieren oder Einkaufen möglich sind. Für eine Behandlung benötigt der Familienvater einen speziellen Ganzkörperanzug im Wert von 12.000 €.

Um ihm seine verlorene Mobilität zurück zu schenken, spendeten seine Kolleginnen und Kollegen Überstunden, deren Wert von der Geschäftsführung verdoppelt wurde. So kamen insgesamt über 8.100 € zustande!

Durch diese Sammelaktion brachten die Mitarbeitenden der Schleicher Gruppe den gelebten Firmenwert Zusammenhalt sowie Solidarität und Hilfsbereitschaft deutlich zum Ausdruck. Wir hoffen, dass es Jens bald besser geht und er an Lebensqualität zurückgewinnen kann!



### Über die Schleicher Gruppe

Die Elektrobau Bellinger GmbH ist ein Unternehmen der Schleicher Gruppe. Mit rund 250 kompetenten Mitarbeitenden sind wir an unseren Niederlassungen in Hessen, Thüringen und Bayern gefragter Lösungspartner für den Leitungsbau im Bereich der Energie-, Gas-, Wasser- und Datenversorgung. Unseren Kunden garantieren wir Leistungen aus einer Hand von der Projektierung über den Tiefbau und die Montage bis hin zur Vermessung. Die Anbindung von Energieerzeugern aus Wind- und Sonnenkraft steht dabei im Fokus unserer Arbeit. Damit sind wir ganz vorn dabei, bei der Energiewende unseres Landes. Du auch?

---

**Hoffest in der Forstbaumschule**


---


**Hoffest**

60 Jahre Forstbaumschule „Dr. Gottlob König“

**08. September 2024**  
ab 11 Uhr

**Pferderückung**      **Mitmachaktionen für Kinder**

»» **Führung durch die Forstbaumschule**

**Hauskasseler Gestaltung durch verschiedene Holzgruppen**      **Mobiles Sägewerk**

»» **Rundfahrten mit einer Bimmelbahn**

«« **Special guest „Ed Wood“**      **Holzschnitzer**

**Rasseshundeschau**      **Wildburger von „Lutz und Egon Soulfood“**

Thüringer Forstbaumschule „Dr. Gottlob König“  
Im Lindey  
37339 Breitenworbis

[www.thueringenforst.de](http://www.thueringenforst.de)

---

**ANZEIGEN**


---

## Elmar Hunold

18.04.1948 - 21.07.2024

*Alles hat seine Zeit,  
sich begegnen und verstehen,  
sich halten und lieben,  
sich loslassen und erinnern.*

## DANK E

*für die Begleitung auf seinem letzten Weg,  
für eine liebevolle Umarmung,  
für tröstende Worte - gesprochen oder geschrieben,  
für einen stillen Händedruck - wenn die Worte fehlten,  
für die Geldzuwendungen,  
für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft.*

Besonderer Dank gilt unseren lieben Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn und dem Caritativen Pflegedienst Eichsfeld gGmbH, dem Bestattungshaus Lattermann, dem Pfarrer Thomas Münnemann, der Domschänke und allen, die uns tatkräftig unterstützt haben.

Es war ein großer Trost, nicht allein zu sein bei dem schmerzlichen Abschied von dem Menschen, den wir so sehr geliebt haben. Es war schön wahrzunehmen, dass so viele Menschen, die ihn kannten, ihn auch geschätzt und geachtet haben.

*In stiller Trauer  
Inhwan Hunold mit Familie*

Niedervorschel, im August 2024



## KNIRPSSEITE



# Zahlenrätsel zum Sommer

*Aufgabe:* Um welchen Begriff handelt es sich?  
Finde mit Hilfe der Zahlen das gesuchte Wort. Viel Erfolg!

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26

Zahlen

Wörter

16, 1, 12, 13, 5, 14

-

---

19, 15, 13, 13, 5, 18

-

---

19, 20, 18, 1, 14, 4

-

---

19, 5, 5, 19, 20, 5, 18, 14

-

---

19, 21, 18, 6, 2, 18, 5, 20, 20

-

---

12, 5, 21, 3, 8, 20, 20, 21, 18, 13

-

---

2, 1, 4, 5, 19, 20, 18, 1, 14, 4

-

---

23, 1, 19, 19, 5, 18, 2, 15, 13, 2, 5

-

---

18, 5, 9, 19, 5, 11, 15, 6, 6, 5, 18

-

---

19, 15, 14, 14, 5, 14, 19, 3, 8, 9, 18, 13

-

---

18, 5, 20, 20, 21, 14, 7, 19, 18, 9, 14, 7

-

---

2, 1, 4, 5, 12, 1, 20, 19, 3, 8, 5, 14

-

---

## Impressum

**Herausgeber:** Gemeinde Niederorschel, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel, Tel. 036076 557-0

**Gestaltung:** Gemeinde Niederorschel

**E-Mail:** redaktion@niederorschel.de

**Anzeigen:** Gemeinde Niederorschel (**Ausschließlich private Anzeigen; keine gewerblichen Anzeigen!**)

**Druck:** Gemeinde Niederorschel

**Erscheinungsweise:**

Jeden letzten Freitag im Monat kostenlos in alle Haushalte der Ortsteile der Gemeinde Niederorschel, Änderungen vorbehalten

**Redaktionsschluss:** Jeweils der 10. des laufenden Monats für die aktuelle Ausgabe.

### Anschrift der Verwaltung

Gemeinde Niederorschel, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel

**Telefon:** 036076 557-0

**FAX:** 036076 557-80

**Internet:** www.niederorschel.de

**E-Mail:** gemeinde@niederorschel.de

### Sprechzeiten der Verwaltung

Montag: 09:00 – 12:00 Uhr und 14:00 bis 16:00 Uhr

Dienstag: 09:00 – 12:00 Uhr und 14:00 bis 17:30 Uhr

Mittwoch: 09:00 – 12:00 Uhr

Donnerstag: 09:00 – 12:00 Uhr und 14:00 bis 16:00 Uhr

Freitag: 09:00 – 12:00 Uhr

**Zur besseren Planung und um längere Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir um vorherige telefonische Terminabsprache mit dem jeweiligen Sachbearbeiter.**

### Durchwahl der Ämter

Büro des Bürgermeisters: 557-21

Hauptamt: 557-20

Ordnungsamt: 557-27

Standesamt: 557-28 **FAX** 557-82

Einwohnermeldeamt:

557-29 **FAX** 557-82

Kämmerei: 557-30

Kasse: 557-31

Steuern: 557-34

Bauamt: 557-40

Wohnungsverwaltung: 557-25

### Schiedsstelle

Gemeinsame Schiedsstelle der VG „Eichsfeld Wipperaue“ und der Gemeinde Niederorschel. Die Verwaltung erfolgt durch die VG „Eichsfeld Wipperaue“, Weststr. 2, 37339 Breitenworbis, Ansprechpartnerin ist Frau Seeboth, Telefon: 036074 77101. Informationen erhalten Sie auch über die Gemeinde Niederorschel, Telefon: 036076 557-20.

### Kontaktbereichsbeamtin

Frau Adametz

Bergstraße 51

37355 Niederorschel

Öffnungszeiten:

Dienstag: 14:00 – 17:00 Uhr

Donnerstag: 09:00 – 13:00 Uhr

Telefon: 036076 59998

Handy: 0152 26245309

Polizeidienststelle Heiligenstadt:

03606 6510

### Bibliothek Niederorschel

Marktplatz 2

37355 Niederorschel

Öffnungszeiten:

Dienstag: 15:00 – 18:00 Uhr

Donnerstag: 15:00 – 18:00 Uhr

Telefon: 557-52

### Heimatstube Niederorschel

Marktplatz 10

37355 Niederorschel

Öffnungszeiten:

Montag: 09:00 – 12:00 Uhr

Mittwoch: 13:00 – 17:00 Uhr

Freitag: 09:00 – 12:00 Uhr

Telefon: 52284

### Kindergärten

Katholischer Kindergarten

„St. Antonius“

OT Deuna

Unterer Koppenhagen 93A

37355 Niederorschel

Telefon: 036076 253974

Kindergarten „Gänseblümchen“

OT Kleinbartloff

Am Holzweg 4

37355 Niederorschel

Telefon: 036076 50336

Katholischer Kindergarten

„St. Marien“

OT Niederorschel

Aue 11

37355 Niederorschel

Telefon: 036076 50322

Kindergarten „Regenbogen“

OT Rüdigershagen

An der Kirche 73

37355 Niederorschel

Telefon: 036076 59700

### Annahmestelle für Bioabfälle und Abholung der Gelben Säcke

Siedlung 22 G (Bauhof)

37355 Niederorschel

Öffnungszeiten:

Sommerzeit:

Freitag: 15:00 – 18:00 Uhr

Samstag: 10:00 – 15:00 Uhr

Winterzeit:

Freitag: 14:00 – 17:00 Uhr

Samstag: 10:00 – 15:00 Uhr

### Defekte Straßenlampen

Meldungen sind während der Sprechzeiten der Verwaltung unter 036076 557-43 möglich.

gemeinde\_niederorschel

